Comune di Balerna
Municipio

Via San Gottardo 90
casella postale
6828 Balerna
Svizzera
www.balerna.ch

Balerna, 21 giugno 2022

ESTRATTO DELLE RISOLUZIONI ADOTTATE DAL CONSIGLIO COMUNALE nella sua seduta del 20 giugno 2022

1. **Rinnovo dell'Ufficio Presidenziale: Presidente, Vice Presidente e 2 Scrutatori**
   L'Ufficio presidenziale per l'anno 2022-2023 risulta così composto:
   Presidente Ezio Crivelli (PLR)
   Vice Presidente Maria Senerchia (La Sinistra e i Verdi)
   Scrutatori Carolina Rusca (PPD) e Sergio Trabattoni (PLR)

2. **MM 05/2022 - Dimissioni del signor Samuele Duss dalla carica di Consigliere comunale**
   Con 21 sì, 0 no e 1 astenuti, presenti e votanti 22 Consiglieri, vengono accolte le dimissioni del Consigliere Samuele Duss.

3. **MM 12/2022 - Rinuncia del signor Alberto Riva ad assumere la carica di Consigliere comunale**
   Con 17 sì, 2 no e 3 astenuti, presenti e votanti 22 Consiglieri, viene accolta la rinuncia del signor Alberto Riva.

4. **MM 7/2022 – Consuntivo 2022**
   Con 20 sì, 2 no e 0 astenuti, presenti e votanti 22 Consiglieri, è adottata la seguente risoluzione:
   1. È approvato il conto economico 2021 del Comune, che chiude con il seguente risultato:

totale spese	chf	24'274'194.69
totale ricavi	chf	24'720'578.62
risultato d'esercizio	chf	446'383.93

   2. Sono approvate le liquidazioni finali dei seguenti crediti d'investimento e i loro eventuali sorpassi di spesa:

	Consuntivo	Maggior spesa
5010.005 Chiusura strada Prà da la Fera	27'761.20	0.00
5010.006 Variante pavimentazione riqualifica Centro Paese	272'981.77	0.00
5010.007 Riqualifica urbanistica Centro Paese	485'132.54	0.00
5010.008 Sistemazione stradale via laterali Centro Paese	355'486.85	0.00
5010.009 Pavimentazione via Rusca	56'359.80	1'359.80
5037.001 Impianto fotovoltaico Palazzo Municipale	59'235.00	0.00
5045.000 Opere sistemazione esterna Scula dell'Infanzia	197'260.85	0.00
5066.000 Sostituzione letti e arredo camere medicalizzate Centro Anziani	119'197.30	0.00
5290.005 Ricalcolo e emissione contributi provvisori PGG	168'671.30	0.00
5290.007 Analisi sviluppo sociodemografco popolazione di Balerna	21'298.80	0.00
5290.010 Progetto zona 30 km/h Strada Regina – Via Caslaccio	12'290.30	290.30
5290.011 Progetto zona 30 km/h via Cereda	9'201.05	0.00
5610.003 Moderazione del traffico Centro Paese	483'752.29	0.00

3. È approvato il conto degli investimenti 2021 del Comune, che chiude con il seguente risultato:
   uscite per investimenti chf 2'838'840.90
   entrate per investimenti chf 3'411'637.75
   onere netto per inverstimenti chf -572'796.85
4. È approvato il bilancio al 31. Dicembre 2021 del Comune, che chiude con un totale degli attivi e dei passivi di chf 37'439'758.87 e il cui capitale proprio ammonta a chf 12'506'830.19.
5. È dato scarico al Municipio per la gestione 2021.

5. **MM 6/2022 - Adesione dell'Ente regionale per lo sport Mendrisiotto e Basso Ceresio (ERSPO-MBC)**

Con 22 sì, 0 no e 0 astenuti, presenti e votanti 22 Consiglieri, è adottata la seguente risoluzione:

1. Il Municipio è autorizzato ad aderire all'associazione denominata Ente regionale per lo Sport;
2. Il Municipio è autorizzato a procedere alle formalità d'adesione.

6. **MM 8/2022 – Costituzione del consorzio Servizio Idrico del Basso Mendrisiotto – SIBM**

Con 14 sì, 0 no e 8 astenuti, presenti e votanti 22 Consiglieri, è adottata la seguente risoluzione:

1. È approvata l'adesione alla costituzione del Consorzio per l'approvvigionamento idrico tra i comuni di Balerna, Chiasso, Morbio Inferiore e Vacallo denominato "Servizio Idrico del Basso Mendrisiotto – SIBM" al quale viene demandata la completa competenza dei compiti inerenti all'approvvigionamento idrico comunale secondo LApprI.
2. È accettato lo Statuto del Consorzio Servizio Idrico del Basso Mendrisiotto – SIBM con i suoi Allegati 1, 2 e 3.
3. Si autorizza la cessione della proprietà degli impianti e delle reti necessari al servizio di distribuzione idrica comunale, come riportati nell'elenco dell'Allegato 1 dello Statuto del Consorzio SIBM. Si incarica e autorizza il Municipio ad intraprendere tutti i passi legali, notarili, amministrativi e finanziari necessari al trapasso di tutti i beni passivi ed attivi, amministrativi e patrimoniali determinati nello Statuto del Consorzio SIBM.

4. È approvato lo scioglimento dell'attuale Servizio Approvvigionamento Idrico comunale, e conseguentemente l'abrogazione dei Regolamenti e ordinanze comunali pertinenti alla distribuzione dell'acqua potabile.
5. È accettata l'elezione come rappresentante nel Consiglio consortile del Signor Moreno Doninelli.
6. È accettata l'elezione come supplente nel Consiglio consortile del Signor Fabio Canevascini.

7. **MM 10/2022 - Richiesta di un credito di Fr. 310'000.-- per la riqualifica di Via Stazione e Via Favre**
   Con 22 sì, 0 no e 0 astenuti, presenti e votanti 22 Consiglieri, è adottata la seguente risoluzione:
   1. È approvato il progetto e il preventivo definitivo per la riqualifica di Via Stazione e Via Favre.
   2. È concesso al Municipio un credito di Fr. 310'000.-- per l'esecuzione delle opere.
   3. La spesa è da iscrivere al conto investimenti.
   4. Il credito dovrà essere utilizzato entro il 31 dicembre 2025.

8. **MM 11/2022 - Richiesta di un credito di Fr. 290'000.-- per la ristrutturazione di Casa Jäggli e l'insediamento dell'Asilo nido**
   Con 20 sì, 2 no e 0 astenuti, presenti e votanti 2 Consiglieri, è adottata la seguente risoluzione:
   1. È approvato il preventivo per la ristrutturazione della Casa Jäggli e l'insediamento dell'Asilo nido.
   2. È concesso al Municipio un credito di Fr. 290'000.-- per l'esecuzione delle opere.
   3. Gli eventuali sussidi cantonale e federali andranno in deduzione degli investimenti.
   4. La spesa è da iscrivere al conto investimenti.
   5. Il credito dovrà essere utilizzato entro il 31 dicembre 2025.

9. **MM 18/2022 – Richiesta di un credito di Fr. 350'000.00 per la messa in sicurezza della Valle di Tognano**
   Con 22 sì, 0 e 0 astenuti, presenti e votanti 22 Consiglieri, è adottata la seguente risoluzione:
   1. È approvato il progetto e il preventivo per la messa in sicurezza della Valle di Tognano.
   2. È concesso al Municipio un credito di Fr. 350'000.-- per la messa in sicurezza della Valle di Tognano.
   3. La spesa è da iscrivere al conto investimenti.
   4. I sussidi e le quote di partecipazione di altri Enti sono in deduzione al credito stanziato.
   5. Il credito dovrà essere utilizzato entro il 31 dicembre 2024.

10. **MM 13/2022 – Domanda di Naturalizzazione di Serena Terrazzan**
    Con 22 sì, 0 no e 0 astenuti, presenti e votanti 22 Consiglieri, è adottata la seguente risoluzione:
    1. È concessa l'attinenza comunale alla signora Serena Terrazzan, cittadina italiana;
    2. La decisione esplicherà effetto al momento del conferimento della cittadinanza cantonale.

11. **MM 14/2022 – Domanda di Naturalizzazione di Selena Di Ventura**
    Con 22 sì, 0 no e 0 astenuti, presenti e votanti 22 Consiglieri, è adottata la seguente risoluzione:
    1. È concessa l'attinenza comunale alla signora Selena Di Ventura, cittadina italiana;
    2. La decisione esplicherà effetto al momento del conferimento della cittadinanza cantonale.

12. **MM 15/2022 – Domanda di Naturalizzazione di Vittorio Rizzon**
    Con 22 sì, 0 no e 0 astenuti, presenti e votanti 22 Consiglieri, è adottata la seguente risoluzione:
    1. È concessa l'attinenza comunale al signor Vittorio Rizzon, cittadino italiano, unitamente ai figli: Adriano Rizzon, Giuseppe Rizzon e Andrea Rizzon.
    2. La decisione esplicherà effetto al momento del conferimento della cittadinanza cantonale.

13. **MM 16/2022 – Domanda di Naturalizzazione di Rodrigo Marcos Gonzalez**
    Con 22 sì, 0 no e 0 astenuti, presenti e votanti 22 Consiglieri, è adottata la seguente risoluzione:
    1. È concessa l'attinenza comunale al signor Rodrigo Marcos Gonzalez, cittadino messicano;
    2. La decisione esplicherà effetto al momento del conferimento della cittadinanza cantonale.

14. **MM 17/2022 – Domanda di Naturalizzazione di Mattia Bartolucci**
    Con 22 sì, 0 no e 0 astenuti, presenti e votanti 22 Consiglieri, è adottata la seguente risoluzione:
    1. È concessa l'attinenza comunale al signor Mattia Bartolucci cittadino italiano;
    2. La decisione esplicherà effetto al momento del conferimento della cittadinanza cantonale.

15. **Mozione Movimento il Guardiano del 21.6.21 – Adozione regolamentazione di una rete wifi pubblica comunale**
Con 2 sì, 20 no e 0 astenuti, presenti e votanti 22 Consiglieri, è respinta la mozione in oggetto.

16. **Mozione Movimento il Guardiano del 21.6.21 – Modifica art. 38 Regolamento Comunale – Finanziamento**
Con 2 sì, 20 no e 0 astenuti, presenti e votanti 22 Consiglieri, è respinta la mozione in oggetto.

17. **Mozione Movimento il Guardiano del 21.6.21 – Modifica art. 71 Regolamento Comunale – Indennità Membri di Municipio**
Con 2 sì, 20 no e 0 astenuti, presenti e votanti 22 Consiglieri, è respinta la mozione in oggetto.

18. **Mozione Movimento il Guardiano del 20.12.21 – Adozione Regolamento contributo spese alloggio**
Con 2 sì, 20 no e 0 astenuti, presenti e votanti 22 Consiglieri, è respinta la mozione in oggetto.

19. **Mozione Movimento il Guardiano del 20.12.21 – Istituzione sportello del lavoro**
Con 2 sì, 20 no e 0 astenuti, presenti e votanti 22 Consiglieri, è respinta la mozione in oggetto.

20. **Mozione Movimento il Guardiano del 20.12.21 – Istituzione Ecocentro sul territorio comunale**
Con 2 sì, 20 no e 0 astenuti, presenti e votanti 22 Consiglieri, è respinta la mozione in oggetto.

Ricorso
È dato diritto di ricorso al Consiglio di Stato sulle decisioni adottate, entro il termine di 30 giorni dall'inizio della pubblicazione all'albo comunale.

Referendum
A norma dei disposti dell'art. 75 Legge Organica Comunale 1987, è dato diritto di referendum entro 60 giorni dalla data di pubblicazione all'albo comunale delle risoluzioni di cui al punto 5, 6, 7, 8 e 9.

Il Presidente del Consiglio comunale
Ezio Crivelli